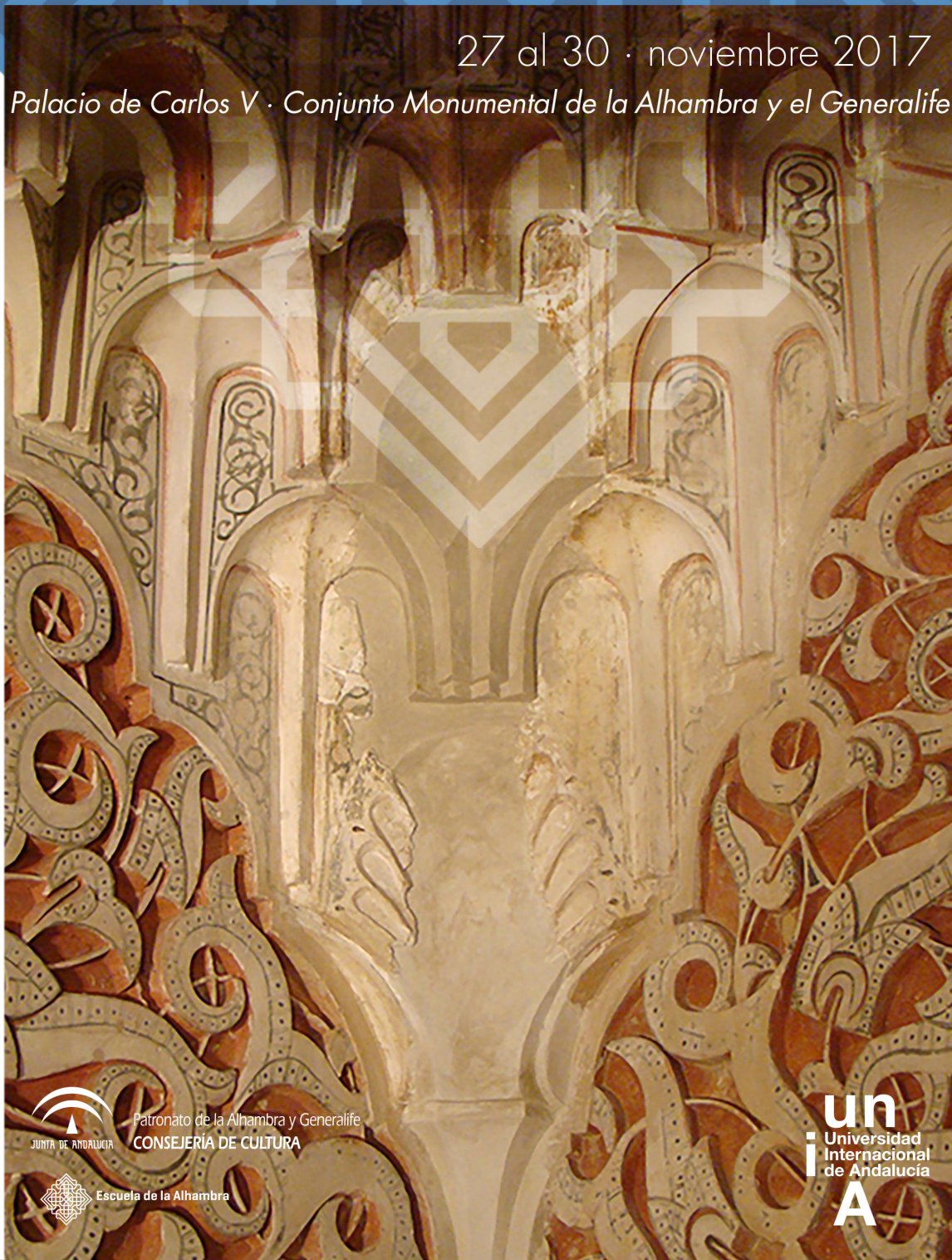


Seminario

Restauración del patrimonio islámico

27 al 30 · noviembre 2017

Palacio de Carlos V · Conjunto Monumental de la Alhambra y el Generalife



Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA



Escuela de la Alhambra

un
i Universidad
Internacional
de Andalucía
A

Seminario

Restauración del patrimonio islámico

Granada

27 al 30 · noviembre 2017

Palacio de Carlos V

Conjunto Monumental de la Alhambra y el Generalife

Dirección del curso:
Dra. Julia Ramos Molina.

Patronato de la Alhambra y Generalife
C/ Real de la Alhambra s/n
www.alhambra-patronato.es
www.escueladelaalhambra.es
escueladelaalhambra.pag@juntadeandalucia.es

Universidad Internacional de Andalucía
Campus Antonio Machado
Palacio de Jabalquinto
Plaza de Santa Cruz s/n, 23440 Baeza, Jaén
Teléfono: 953 742 775 · Fax: 953 742 975
www.unia.es · baeza@unia.es



Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA



Escuela de la Alhambra



Seminario

Restauración del patrimonio islámico

Granada, 27 al 30 de noviembre de 2017

CONTENIDOS Y OBJETIVOS DEL SEMINARIO

La ciudad de Granada posee un rico y diversificado patrimonio islámico correspondiente a diferentes épocas de su historia, así como a distintos tipos funcionales y tecnológicos, no siempre suficientemente valorados. El conjunto de obras arquitectónicas conforma el patrimonio, y su conservación se fundamenta en los valores que la sociedad le atribuye para legarla a las futuras generaciones. El creciente deterioro a que se ven sometidos por diversas causas los edificios, sitios y bienes heredados de generaciones anteriores, lleva a la toma de conciencia acerca de la necesidad de su preservación.

Los estudios vinculados con el deterioro de los diferentes materiales y/o partes componentes de edificios y bienes culturales, como así también los referidos a las técnicas y métodos más adecuados para su tratamiento, abren un amplio y diversificado campo a la investigación científica y tecnológica.

El seminario se estructura en cuatro jornadas en las que los asistentes podrán tener conocimiento de experiencias en restauración que se llevan a cabo desde diferentes espacios patrimoniales y en las que se constatarán los esfuerzos, avances y necesidades a los que se enfrentan los restauradores y demás equipos que trabajan en esferas patrimoniales, así como profesionales diversos que como responsables de la gestión del patrimonio contribuyen en esta labor.

Partiendo de este punto, algunos de los temas propuestos para el desarrollo del Seminario Internacional tratarán temáticas sobre la tecnología en el estudio de materiales, la gestión patrimonial, las técnicas constructivas y artísticas en el patrimonio islámico, las propuestas de intervención...

La celebración de este seminario nos brinda la oportunidad de posibilitar un intercambio en materia de formación, mediante la asistencia becada de 20 alumnos marroquíes de la Universidad Abdelmalek Essaadi de Tetuán, con la intención de profundizar en las relaciones de cooperación entre las distintas entidades implicadas.

En el marco de este seminario, diversos especialistas sobre el patrimonio islámico, desde la perspectiva de diferentes profesiones, profundizarán en la naturaleza material, técnicas y restauración de este rico legado artístico.

OBJETIVOS:

- Proporcionar al alumnado una formación avanzada respecto a la restauración del patrimonio de tradición islámica, por medio de experiencias compartidas de carácter teórico-práctico, especializado, profesional y multidisciplinar.
- Establecer puentes entre distintos centros de investigación incidiendo en la necesidad de establecer mecanismos de colaboración que permitan la puesta en común de los conocimientos desarrollados y/o aplicados sobre las distintas técnicas disponibles para la restauración de los bienes patrimoniales, tanto en trabajos de laboratorio como en experiencias de obra.
- Dotar a los alumnos de conocimientos sobre herramientas y estrategias idóneas para que sean capaces de discernir cuales son los fundamentos adecuados para aplicar correctamente tratamientos de conservación-restauración.
- Poner al alumno en contacto directo con la realidad del patrimonio de tradición islámica, a través de una formación práctica centrada en el Conjunto Monumental de la Alhambra y el Generalife y de otros espacios patrimoniales.
- Utilizar el patrimonio islámico como herramienta de entendimiento de otras culturas y otras formas de comprender el mundo.

LUNES, 27 DE NOVIEMBRE

09:00 h · 09:30 h

Entrega de documentación.

09:30 h

Presentación.

09:45 h · 11:00 h

Conferencia inaugural. Alfonso Muñoz Cosme. Dr. Arquitecto. Profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid

De la conservación a la salvaguarda. Nuevas orientaciones en gestión del patrimonio cultural.

11:00 h · 11:30 h

Pausa-café.

BLOQUE I.

TECNOLOGÍA EN EL ESTUDIO DE MATERIALES

11:30 h · 12:45 h

Eduardo Sebastián Pardo. Dr. en Ciencias Geológicas. Catedrático Universidad de Granada.

Técnicas de análisis para la caracterización de los materiales de construcción I.

12:45 h · 14:00 h

Giuseppe Cultrone. Dr. en Ciencias Geológicas. Profesor titular de la Universidad de Granada.

Técnicas de análisis para la caracterización de los materiales de construcción II.

BLOQUE II. GESTIÓN PATRIMONIAL

16:30 h · 17:30 h

Antonio Ruiz Sánchez. Arquitecto-Conservador. Jefe del Servicio de Conservación y Protección del Patronato de la Alhambra y Generalife.

La gestión de un monumento Patrimonio de la Humanidad: la Alhambra de Granada.

17:30 h · 18:30 h

Ahmed Ettalhi. Investigador en el urbanismo islámico. Profesor en la Universidad Abdelmalek Essaadi de Tetuán.

El urbanismo islámico un urbanismo sostenible.

18:30 h · 19:30 h

Miguel Ángel Fernández Matrán. Presidente de la Fundación CICOP Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio.

La gestión del patrimonio cultural, espacios públicos, paisaje, cultura y comunidad.

MARTES, 28 DE NOVIEMBRE

BLOQUE III. TÉCNICAS ARQUITECTÓNICAS Y ARTÍSTICAS EN EL PATRIMONIO ISLAMICO

09:00 h · 10:15 h

Larbi El Mesbahi. Arqueólogo y conservador regional de monumentos y sitios históricos de la región Tánger-Tetuán Al-Hoceima.

Fortalezas islámicas en el norte de Marruecos, España y Portugal.

10:15 h · 11:30 h

Enrique Nuere Matauco. Dr. Arquitecto. Académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

La carpintería de lazo en los reinos de Castilla y Marruecos.

11:30 h · 12:00 h

Pausa-café.

12:00 h · 13:00 h

Mehdi Zouak. Arqueólogo y Director del Instituto Nacional de Bellas Artes de Tetuán.

Recuperación de la Medina de Tetuán, Patrimonio de la Humanidad: técnicas y materiales.

13:00 h · 14:00 h

José Miguel Puerta Vilchez. Arabista y profesor titular del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Granada.

La hipercodificación caligráfica del arte islámico. Indicaciones sobre epigrafía y restauración en el arte nazarí.

BLOQUE IV. PROPUESTAS DE INTERVENCIÓN. EL PROYECTO

16:30 h · 17:30 h

Pedro Salmerón Escobar. Dr. Arquitecto.

Proyecto de pavimentación del Patio de los Leones de la Alhambra.

17:30 h · 18:30 h

Antonio Orihuela Uzal. Dr. Arquitecto. Investigador de la Escuela de Estudios Árabes [CSIC].

La restauración del Cuarto Real de Santo Domingo, en Granada.

18:30 h · 19:30 h

Abdellouahab Idelhadj. Profesor en la Universidad Abdelmalek Essaadi de Tetuán, director del máster “Turismo responsable y desarrollo humano”.

La recuperación de la medina islámica de Alcazarquevir (norte de Marruecos), para la Junta de Andalucía.

MIÉRCOLES, 29 DE NOVIEMBRE

BLOQUE V. TÉCNICAS DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN EN PATRIMONIO ISLAMICO

09:00 h · 10:15 h

Julia Ramos Molina. Dra. en Bellas Artes. Restauradora.

Técnicas de restauración en arquitectura de época nazarí.

10:15 h · 11:30 h

Ramón Rubio Domene. Dr. en Bellas Artes. Restaurador. Jefe del Taller de Restauración de Yeserías y Alicatados del Servicio de Conservación y Protección del Patronato de la Alhambra y Generalife.

La producción de yeso de arte islámico y sus problemas de conservación.

11:30 h · 12:00 h

Pausa-café.

12:00 h · 13:00 h

Jesús Serrano Rodríguez. Lcdo. en Bellas Artes. Restaurador.

Restauración de colecciones arqueológicas califales para su musealización.

13:00 h · 14:00 h

Juan Aguilar Gutiérrez. Titulado por la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Madrid.

Tratamientos de conservación de la sebka policromada almohade en los baños árabes de la Reina Mora de Sevilla.

TALLERES

16:30 h · 20:00 h

Visitas a las restauraciones realizadas en el Cuarto Real de Santo Domingo, Palacio de la Madraza, Corral del Carbón y Casa Nazarí de Zafra.

Julia Ramos Molina, Lourdes Blanca López y Lola Blanca López. Dras. BBAA-restauradoras.

JUEVES, 30 DE NOVIEMBRE

TALLERES

09:00 h · 13:00 h

Visitas a restauraciones efectuadas en el Conjunto Monumental de la Alhambra y el Generalife.

María José Domene Ruiz. Restauradora, jefa del Taller de Restauración de Madera Policromada del Patronato de la Alhambra y Generalife. Elena Correa Gómez. Jefa del Departamento de Restauración del Servicio de Conservación y Protección del Patronato de la Alhambra y Generalife.

13:15 h · 14:00 h

Conferencia de Clausura. José María Cabeza Méndez. Premio Nacional de Restauración y Conservación.

Ex conservador de los Reales Alcázares de Sevilla.

Restauraciones islámicas: hechos y objetivos.



«Dirección del seminario»

JULIA RAMOS MOLINA

Doctora en Bellas Artes por la Universidad de Granada, ha llevado a cabo numerosos trabajos de restauración en obras como Catedral de Granada, Puente Romano de Córdoba, Palacio de la Madraza, Alhambra y el Generalife, Convento de San Antón, Cuarto Real de Santo Domingo, Ateneo de Málaga, etc., labor llevada a cabo como gerente en la empresa "Julia Ramos Restauración del Patrimonio S.L."

Obtuvo el Premio Europa Nostra por la restauración del Puente romano de Córdoba [2014].

Ha sido reconocida como miembro de la red de expertos del Campus de Excelencia Internacional en Patrimonio Cultural y Natural de las Universidades andaluzas.

Compagina la labor profesional en restauración con la docencia, participando como profesora en el Máster en Ciencia y Tecnología en Patrimonio Arquitectónico de la Universidad de Granada, en el Máster Oficial en Diseño de Interiores en Edificios Históricos de la Escuela Superior de Arte y Diseño de Andalucía y en el Máster Internacional en Rehabilitación y Conservación del Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio.

Igualmente colabora como docente en numerosos cursos de posgrado de la Universidad de Granada.

Actualmente es coordinadora y profesora de la titulación de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de la Escuela Superior de Arte y Diseño de Andalucía.



«De la conservación a la salvaguarda. Nuevas orientaciones en gestión del patrimonio cultural»

ALFONSO MUÑOZ COSME

Doctor arquitecto por la Universidad Politécnica de Valencia [1986], profesor titular del Departamento de Proyectos Arquitectónicos de la Universidad Politécnica de Madrid [1988], y acreditado catedrático [2009]. Ha sido Subdirector General de Información e Investigación en el Ministerio de Cultura [1989-1991], director del Instituto Cervantes en Múnich [1993-1996] y en Roma [1996-1999], gerente de la Fundación Cultural COAM [2004-2007] y director del Instituto del Patrimonio Cultural de España [2009-2017].

Ha participado en proyectos de investigación y conservación en Egipto [Heracleópolis Magna], México [Oxkintok], Italia [Percorsi della memoria], Guatemala [La Blanca] y España [Salinas de Imón, Archivos de Arquitectura, El catálogo monumental de España, Altamira, El dibujante ingeniero]. Entre sus publicaciones destacan Viaje a través de las arquitecturas; La conservación del patrimonio arquitectónico español; Iniciación a la arquitectura; Los espacios del saber: Historia de la arquitectura de bibliotecas; La vida y la obra de Leopoldo Torres Balbás; Los espacios de la mirada: Historia de la arquitectura de museos, y El proyecto de arquitectura: Concepto, proceso y representación.



«Técnicas de análisis para la caracterización de los materiales de construcción I»

EDUARDO MANUEL SEBASTIÁN PARDO

Catedrático de Universidad. Dpto. Mineralogía y Petrología. UGR.

Coordinador Máster Oficial: Ciencia y Tecnología en Patrimonio Arquitectónico.

Director del Master: Ciencia y tecnología en la Protección Ambiental, Conservación y Restauración del Patrimonio Monumental.

Vicedecano de Infraestructuras, Mantenimiento y Asuntos Centralizados, de la Facultad de Ciencias 2008-2016.

Miembro de la Comisión Técnica del Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico y del Comité Ejecutivo Internacional de la Federación de Centros Internacionales para la Conservación del Patrimonio.

Gerente del Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de la Fundación Internacional para la Conservación del Patrimonio.

Asesor científico y profesor del Proyecto Europeo RAEDS. Miembro de la Comisión Técnica de la UGR Programa Europeo ADAPT

Evaluador de Proyectos de Investigación de la ANEP y Agencia ACSUCYL. Comisión de Acreditación de Catedráticos, ANECA.

Autor o editor de 200 artículos, capítulos, documentos científico-técnicos. Autor o coautor de 75 artículos de revistas SCI y/o AHCI.

Investigador responsable o investigador en 37 Proyectos (nacionales e internacionales) de I+D y Acciones Integradas.



«Técnicas de análisis para la caracterización de los materiales de construcción II»

GIUSEPPE CULTRONE

Imparte docencia desde el año 1997 en las Facultades de Ciencias [licenciaturas/grados en Geología, Química, Ciencias Ambientales] y Bellas Artes [grado en Conservación y Restauración de Bienes Culturales] así como en Programas de Doctorado y Master de la Universidad de Granada. Desde el curso académico 2014-15 es el Coordinador del Máster Universitario en "Ciencia y Tecnología en Patrimonio Arquitectónico".

Es autor/coautor de más de 200 trabajos científicos de los cuales 70 han sido publicados en revistas recogidas en el Science Citation Index. La mayoría de las publicaciones tratan sobre materiales de construcción, principalmente ladrillos y también morteros de cal y rocas procedentes de cantera, su mineralogía, propiedades físico-mecánicas y durabilidad.

Ha disfrutado de una beca de investigación posdoctoral "Marie Curie" en el bienio 2003-2004. Ha participado en 24 proyectos de investigación, siendo el investigador responsable en cuatro de ellos.

Ha dirigido 7 tesis doctorales, 4 trabajos fin de grado y 12 trabajos fin de máster. Ha supervisado la formación de 9 alumnos con becas nacionales o internacionales de formación.



«La gestión de un monumento Patrimonio de la Humanidad: la Alhambra de Granada»

ANTONIO RUIZ SÁNCHEZ

Arquitecto Conservador del Patronato de la Alhambra y Generalife.

Jefe del Servicio de Conservación y Protección.

Arquitecto. Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos. Ingeniero de Edificación. Licenciado en Bellas Artes. Licenciado en Historia del Arte. Arquitecto Técnico. Máster en Arquitectura y Patrimonio Histórico. Máster en Historia del Arte y Gestión Cultural en el Mundo Hispánico.

Funcionario de Carrera de la Administración General de la Junta de Andalucía [2001-]. Profesor Asociado en el departamento de Mecánica de Estructuras e Ingeniería Hidráulica de la Universidad de Granada [2006-]. Docente, coordinador y director en formación especializada de posgrado y curso complementarios de universidades públicas y colegios profesionales [2005-].

Línea de investigación vinculada a la construcción sostenible, conservación del patrimonio y la propia en docencia universitaria. Autor y coautor de publicaciones técnicas y ponencias en congresos nacionales e internacionales especializados sobre restauración, conservación y construcción sostenible.



«El urbanismo islámico un urbanismo sostenible»

AHMED ETTALHI

Investigador en medio ambiente, desarrollo y arquitectura islámica.

Doctor en Geografía Urbana, por la Facultad de Artes y Humanidades de Sais-Fès.

Director superior de la Inspección Regional del Ministerio de Planificación Territorial y Planificación Urbana, región de Tánger-Tetuán-Alhucemas.

Vicepresidente de la red de ciudades EUROMED con sede en Niza, Francia y presidente del Comité Laboral "Urbanismo / Patrimonio" de la red.

Miembro del Consejo del Grupo de Gobiernos Locales de Al Boughaz específico para el proyecto de aprobación de la gestión: Presidente del Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y de Programación.

Miembro del Ayuntamiento de Tánger: Presidente de la Comisión de Urbanismo, Ordenación Territorial y Medio Ambiente, en el Ayuntamiento de Tánger.

Nombrado por el Alcalde de Tánger, como responsable del archivo de la clasificación de la ciudad de Tánger como patrimonio universal por la UNESCO.

Miembro del Concejo del Distrito de Mghogha.

Autor de diversos libros y de más de 130 artículos.

Miembro fundador del Observatorio para la protección del medio ambiente y los monumentos históricos en Tánger, OPEM-Tánger, y ex vicepresidente del buró ejecutivo.



«La gestión del patrimonio cultural, espacios públicos, paisaje, cultura y comunidad»

MIGUEL ÁNGEL FERNÁNDEZ MATRÁN

Arquitecto Técnico en Ejecución de Obras por la Universidad de La Laguna.

Ha sido profesor titular en la ULL por el área de conocimiento: Mecánica de los Medios Continuos y Teoría de las Estructuras.

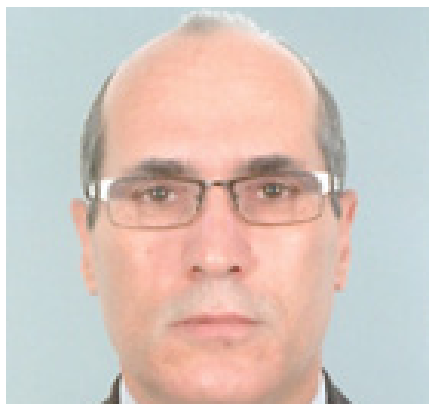
Miembro de Comités Científicos en 10 congresos internacionales y presidente de cuatro.

Profesor en los Master de Conservación y Gestión en el Patrimonio Cultural de las universidades de La Laguna, Granada, Valladolid, Murcia, La Habana, Buenos Aires, Lima, Baurú, ha dictado cursos, conferencias y seminarios en numerosos países.

Premio a la Trayectoria Profesional otorgado por el CICOP.

Coordinador del Gestor de Patrimonio Cultural de la Fundación CICOP. Miembro de la Red de Expertos en Patrimonio Cultural y Natural del CEI [Campus de Excelencia Internacional en Patrimonio Cultural y Natural de las universidades de Cádiz, Jaén, Málaga, Granada y Sevilla.

Actualmente es Director General de la Fundación Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio [CICOP], Presidente del CICOP.España, Presidente Honorario de la Federación Internacional CICOP y Presidente del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos e Ingenieros de Edificación de Santa Cruz de Tenerife.



«Fortalezas islámicas en el norte de Marruecos, España y Portugal»

LARBI EL MESBAHI

Conservador Regional del Patrimonio Cultural, Región Tánger-Tetuán-Al Hoceima.

Máster Profesional de Turismo Responsable y Desarrollo Humano Universidad Abdelmalek Saadi de Tetuán.

Diploma de estudios arqueológicos Instituto Nacional de Ciencias de Arqueología y del Patrimonio [INSAP], Rabat.

Ha desempeñado el puesto de Delegado Provincial de Cultura en Tánger y Larache del Ministerio de Cultura.

Ha sido conservador del Museo Etnográfico de Chefchaouen, se encargó de la gestión administrativa y educativa de la escuela de Artes y Oficios de Tetuán, y fue Conservador de Monumentos Históricos en la Inspección de Monumentos Históricos de Tetuán.

Coautor del libro "Fortificaciones en el Norte de Marruecos, región de Tánger Tetuán", Murcia 2002.

Autor de un artículo sobre el valor universal de la ciudad de Tetuán en libro "Sites du Patrimoine mondial du Maroc" Rabat 2016.

Autor de diversos artículos sobre la gestión del patrimonio cultural.

Profesor asistente en la Facultad Polidisciplinaria de Larache [licencia profesional en marketing turístico.

Ha participado en numerosos encuentros y conferencias sobre patrimonio, en Marruecos, España, Portugal, Francia, Italia y Siria.



«La carpintería de lazo en los reinos de Castilla y Marruecos»

ENRIQUE NUERE MATAUCO

Académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, [Madrid].

Vocal del Patronato de la Alhambra y Generalife [1986-1995].

1980 - Premio de Investigación del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

1981 - Premio Nacional de Artesanía, Marques de Lozoya.

1985 - Nombrado por la Comisión Española ante la Unesco y por el Instituto Hispano Árabe de Cultura, candidato al Premio Bagdad en representación de España.

1988 - Premio Europa Nostra, por la intervención en el Convento de Santa Clara de Salamanca

1988 - Nominado para la concesión del Premio Aga Kahn de Arquitectura.

1990 - Premio de Investigación del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.

1995 - Premio Europa Nostra, por la participación en la restauración del Paraninfo de la Universidad de Alcalá

2001 - Premio Internacional de Investigación García Diego. Fundación Juanelo Turriano

2004 - Premio American Express a la innovación tecnológica a la pequeña y mediana empresa [Tau-jel].

2006 - Premio CICOP.[Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio] en su modalidad "Patrimonio Arquitectónico". 2006

2016 - Premio Internacional Rafael Manzano de Arquitectura Clásica y Restauración Monumental.



«Recuperación de la Medina de Tetuán, Patrimonio de la Humanidad: técnicas y materiales»

MEHDI ZOUAK

Director del Instituto Nacional de Bellas Artes.

Doctor en Arqueología por el Instituto de Paleontología Humana de París.

Licenciado en Biología y Geología por la Unviersidad Mohamed V de Rabat.

Profesor de enseñanza superior.

Comisionado de la UNESCO para la Medina de Tetuán como Patrimonio Mundial.

Especialista en gestión y conservación del patrimonio cultural.

Presidente de la Comisión de Apoyo de Proyectos de Artes Visuales y Artes Plásticas.

Ha desempeñado, entre otros, los siguientes cargos profesionales, responsable del Proyecto Parque Arqueológico de Casablanca, Director del Centro del Patrimonio Marruecos Portugal, Conservador de la Biblioteca General y Archivos de Tetuán, Director Regional de la Cultura de la Región Tánger-Tetuán, Inspector Regional de Monumentos Históricos y Lugares de la Región Tanger-Tetuán.

Ha participado en distintos proyectos de investigación a nivel nacional e internacional.

Ha intervenido como ponente en cursos, seminarios, congresos, conferencias y symposiums internacionales.

Autor de numerosas publicaciones científicas relacionadas con la arqueología.

Organización del Forum Internacional de Medinas Fortificadas, como Director del Forum.



«La hipercodificación caligráfica del arte islámico. Indicaciones sobre epigrafía y restauración en el arte nazarí»

JOSÉ MIGUEL PUERTA VÍLCHEZ

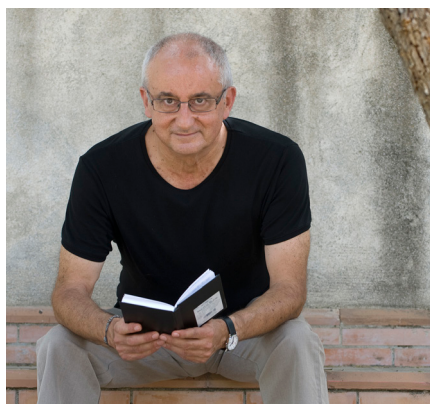
Es Doctor en Filología Árabe y Profesor Titular del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Granada, dedicado principalmente al estudio de la estética en lengua árabe, de las artes y la cultura de al-Andalus y de la plástica en los países árabes actuales.

Entre sus libros destacan “Los códigos de utopía de la Alhambra de Granada, Historia del pensamiento estético árabe”, “La poética del agua en el islam”, “El sentido artístico de Qurtuba, o Al-Hamra’ ‘an qurb” [primera guía en árabe de la Alhambra].

Sobre la caligrafía y epigrafía árabe y nazarí trata más específicamente en “La aventura del cálamo. Historia, formas y artistas de la caligrafía árabe” y “Leer la Alhambra”. Guía visual del Monumento a través de sus inscripciones.

Ha sido comisario de exposiciones como “Artes y culturas de al-Andalus. El poder de la Alhambra”.

También ha sido codirector y redactor de la Biblioteca de al-Andalus y Premio Andaluz de Traducción 2008.



«Proyecto de pavimentación del Patio de los Leones de la Alhambra»

PEDRO SALMERÓN ESCOBAR

Arquitecto por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Trabaja como profesional libre desde esa fecha. Doctor arquitecto por la Universidad Politécnica de Valencia.

Ha sido Profesor Titular de la Universidad de Granada.

Premio Andalucía de Patrimonio Andrés de Vandelvira 1999. Director Técnico del Plan General de Bienes Culturales 1989-1995 y 1996-2000 y codirector del Plan de Archivos [1990] y del Plan de Calidad de los Museos Andaluces [2002].

Arquitecto conservador de las Catedrales de Granada y Jaén.

Ha desarrollado trabajos de planificación urbanística de protección en el Conjunto Histórico de Granada.

2006-2008 Redacción del Plan Director de la Alhambra. 2009-2012 Restauración del sistema hidráulico del Patio de los Leones y en 2011-2012 la Pavimentación del Patio de los Leones. Ha finalizado en 2016 la restauración del Baño Real en el Palacio de Comares de la Alhambra y la recuperación de las habitaciones altas de la Torre de la Justicia para uso cultural.

En materia de paisaje ha desarrollado recientemente con el IAPH la Guía del paisaje histórico urbano de Sevilla y la redacción de un Estudio sobre el paisaje del azúcar en la Vega de Granada por encargo del IPCE.



«La restauración del Cuarto Real de Santo Domingo, en Granada»

ANTONIO ORIHUELA UZAL

Investigador científico del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), integrado en el Grupo de Investigación “Laboratorio de Arqueología y Arquitectura de la Ciudad” (LAAC). Ha sido Director la Escuela de Estudios Árabes [Granada] entre 2013-17.

Titulado en Arquitectura por la Universidad de Barcelona y Doctorado por la Universidad de Sevilla, con Premio extraordinario.

Especialista en arquitectura islámica, urbanismo islámico y restauración de edificios históricos. Profesor en tres másteres oficiales de la Universidad de Granada.

Investigador principal de tres proyectos del Plan Estatal I+D+i.

Autor de 80 artículos científicos y 8 libros, entre ellos, “Aljibes públicos de la Granada Islámica”, “Casas y Palacios Nazaríes. Siglos XIII-XV”, “La Casa del Chapiz”.

Ha redactado y/o dirigido proyectos de restauración de 20 edificios históricos (palacios, casas, castillos, murallas, aljibes, etc.) en Andalucía, Castilla-La Mancha y Jordania.

Es miembro de la Comisión Técnica del Patronato de la Alhambra, del Centro UNESCO de Andalucía, de la Academia del Patal y del Centro de Estudios Históricos de Granada y su Reino. Ha sido miembro de la Comisión de Seguimiento del Plan Especial Albaicín [1996-2015].



«La recuperación de la medina islámica de Alcazarquevir [norte de Marruecos], para la Junta de Andalucía»

ABDELOUAHAB IDELHADJ

Experto del Consejo Europeo en el Paisaje en Estrasburgo

Ex-Alcalde de Tetuan Sidi Almandri [En este período la ciudad histórica de Tetuán se reconoce como patrimonio mundial de la humanidad por el organismo mundial U.N.E.S.C.O.]

Director del máster “Turismo Responsable y Desarrollo Humano” en la Universidad Abdelmalek Essaadi de Tetuan.

Presidente del Club Patrimonio, Desarrollo y Ciudadanía de la Universidad Abdelmalek Essaadi.

Responsable de la ONG “patrimonio, desarrollo y ciudadanía” socio en los proyectos europeos “TRANSHABITA” y “BIOECONOMY”.

Presidente de la Red de Asociaciones del Medio Ambiente de la región Tanger-Tetuan-Al Hoceima.

Ex-vicepresidente de la Comisión del Gobierno Sidi AL Mandari Tetuán y de la Comisión de las Relaciones Exteriores de Cooperaciones y Cultura en Sidi Al Mandari.

Responsable de varios jornadas internacionales socioeconómicas entre España y Marruecos que se desarrollaron en Tetuán.

Presidente del ONGD “Amigos de Ouad Laou por el desarrollo cooperación y medio ambiente”.

Coordinador y docente en diversos cursos de verano organizados por la UNIA.

Más de treinta artículos publicados en revistas reconocidas a nivel internacional sobre la economía de la cultura y bioeconomía.



«La producción de yeso de arte islámico y sus problemas de conservación»

RAMÓN FRANCISCO RUBIO DOMENE

Jefe del Taller de Restauración de Yaserías y Alicatados del Servicio de Conservación y Protección del Patronato de la Alhambra y Generalife.

Licenciado en Bellas Artes y Doctor en Restauración por la Universidad de Granada.

Autor de numerosos artículos y del libro “Yaserías de la Alhambra: historia, técnica y conservación”.

Dirige durante 10 años la empresa de restauración ACRA, S.L.

Como especialista en yeso a nivel mundial ha participado en diferentes proyectos: QANTARA, con la participación de 7 países del Mediterráneo como Marruecos, Argelia, Túnez, Jordania, Líbano, Egipto y Francia; REMAI, en colaboración con el Museo Victorian & Albert de Londres [Reino Unido], Louvre de París [Francia]; REDALH, proyecto transfronterizo entre España y Marruecos.

Ha inventado y patentado un nuevo mortero para restauración “Mortero Alhambra”.

Ha realizado trabajos fuera de España en la Réplica de la Alhambra, en Riyadh [Arabia Saudí].

Actualmente dirige el Proyecto de Restauración de las yaserías Almohades del siglo XII de la Mezquita de Tinmal, con el Reino de Marruecos.



«Restauración de colecciones arqueológicas califales para su musealización»

JESÚS SERRANO RODRÍGUEZ

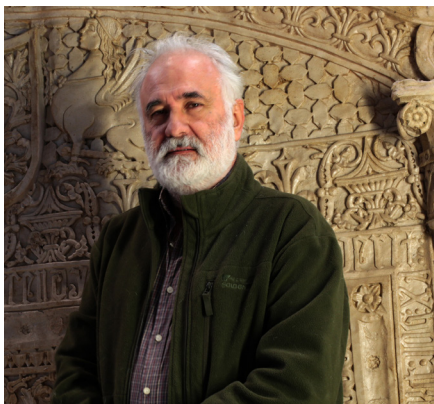
Ldo. en BB AA con especialidad en Conservación y Restauración de Bienes Muebles, por la Universidad de Sevilla.

Centra principalmente su actividad en la restauración de elementos arquitectónicos asociados a los yacimientos arqueológicos. Gracias a ellos ha podido intervenir en los principales conjuntos arqueológicos de Andalucía, destacando el Conjunto Arqueológico de Madinat Al-Zahra, en el que de forma ininterrumpida se ha intervenido a lo largo de más de 15 años. Durante estos años, varias de las intervenciones en las que ha participado han sido reconocidas con el Premio Europa Nostra 2004, por la Intervención en la Casa de Yàfar, y el Premio Museo del año 2012, concedido por el Foro Europeo de Museos Consejo de Europa.

En 2013, se le concede el Premio Nacional de Restauración y Conservación de Bienes Culturales, Ministerio de Cultura, por el Proyecto de conservación y restauración del Oratorio de San Felipe Neri, Cádiz.

Ha sido profesor del Curso de Postgrado en la Escuela de Artes Aplicadas y del curso “Experto en gestión de patrimonio histórico”.

Desde el principio, desarrolla su actividad en el sector privado, y en 1999 funda la empresa de restauración de patrimonio, GARES SL en la que actualmente se encuentra.



«Tratamientos de conservación de la sebka policromada almohade en los baños árabes de la Reina Mora de Sevilla»

JUAN AGUILAR GUTIÉRREZ

Desde 1981 trabaja en obras del patrimonio histórico cultural. En 1989 co-funda la empresa Ágora, en la cual viene desarrollando su trabajo de restaurador.

Especializado en restauraciones monumentales de conjuntos de pintura mural, retablos, piedra, cuadros de gran formato, rejas doradas, etc. Ha publicado números artículos sobre las intervenciones realizadas.

Entre otras restauraciones de "pintura mural" se significan las intervenciones en los conjuntos de: pinturas romanas o hispano musulmanas como, la Casa Romana de Mérida; el Patio del Harén, el Retrete de la Sala de la Barca, la Puerta de Armas, la Torre de los Picos en la Alhambra. Pinturas románicas, góticas y mudéjares como las del Panteón Real de San Isidoro de León, las de la Iglesia Parroquial de Villa del Prado o la Sala Capitular del Monasterio de Guadalupe. Renacentistas y barrocas, Peinador Bajo de la Reina en la Alhambra, Sacristía del Monasterio de Guadalupe y bóveda del Casón del Buen Retiro de Madrid. Del siglo XIX en la cúpula y altar mayor de la Basílica de San Francisco el Grande de Madrid. Del siglo XX en los frescos de Vázquez Díaz de la Rábida o los graffitis de Joan Miró en Son Boter en Mallorca.



«Visitas a las restauraciones realizadas en el Cuarto Real de Santo Domingo, Palacio de la Madraza, Corral del Carbón y Casa Nazarí de Zafra»

LOURDES BLANCA LÓPEZ

Doctora en Bellas Artes con la Especialidad de Restauración por la Universidad de Granada.

Especialista en la colección de terracotas etruscas del Museo Arqueológico y Etnológico de Granada. Colaboró en el proyecto internacional para la restauración del Sabil-Quttab del Sultán Quay-Bay en el Cairo.

Socia de la Empresa de Restauración Siglos Conservación y Restauración S.L. desde 1999, colaborando en trabajos de restauración, entre los que destacan la restauración de la Portada del Perdón de la Catedral; la última intervención realizada en las bóvedas, paramentos y columnas del Baño de Comares de la Alhambra; los baños nazaríes del Castillo de Salobreña; la fachada y yeserías del Corral del Carbón; el artesonado mudéjar de la Casa de Castril.

Colaboradora en proyectos técnicos científicos para la Diputación de Granada, el Ministerio de Cultura y el CSIC.

Ha participado en congresos y cursos organizados por la Universidad de Granada.

Actualmente, es restauradora oficial del yacimiento arqueológico de la Villa Romana de Salar, Codirectora del Departamento de Restauración de la Archidiócesis de Granada, y Codirectora del Taller de Restauración ubicado en la Abadía del Sacromonte.



«Visitas a las restauraciones realizadas en el Cuarto Real de Santo Domingo, Palacio de la Madraza, Corral del Carbón y Casa Nazarí de Zafra»

LOLA BLANCA LÓPEZ

Doctora en Bellas Artes con la Especialidad de Restauración y Master de Museología por la Universidad de Granada.

Especialista en las técnicas y materiales del escultor del siglo XVII Pedro de Mena y Medrano. Colaboró en el proyecto internacional para la restauración del Sabil-Quttab del Sultán Quay-Bay en el Cairo.

Socia de la Empresa de Restauración Siglos Conservación y Restauración S.L., colaborando en trabajos de restauración, entre los que destacan la restauración de la Portada del Perdón de la Catedral; la última intervención realizada en las bóvedas, paramentos y columnas del Baño de Comares de la Alhambra; los baños nazaríes del Castillo de Salobreña; la fachada y yeserías del siglo XIV del Corral del Carbón; el artesonado mudéjar de la Casa de Castril; el Castillo nazarí de Zagra y de Íllora.

Actualmente, es restauradora oficial del yacimiento arqueológico de la Villa Romana de Salar, Codirectora del Departamento de Restauración de la Archidiócesis de Granada, Codirectora del Taller de Restauración de la Archidiócesis de Granada ubicado en la Abadía del Sacromonte, y colaboradora en el Proyecto de investigación "Cerámica Arquitectónica de la Alhambra".



«Visitas a restauraciones efectuadas en el Conjunto Monumental de la Alhambra y el Generalife»

MARÍA JOSÉ DOMENE RUIZ

Licenciada en Bellas Artes. Especialidad de Restauración.

Jefa del Servicio Técnico de Restauración de Maderas Policromadas del Patronato de la Alhambra y Generalife.

Entre otros trabajos, ha llevado a cabo la restauración del techo del corredor entre el Patio del Cuarto Dorado y el Patio de Comares, del techo de la alcobilla este de la sala de Dos Hermanas, de la armadura apeinazada con vidrios del Mirador de Lindaraja, incluyendo el desmontaje y posterior montaje, de la puerta original de la sala de Abencerrajes, del techo de la galería del Palacio del Partal y del templete este del Patio de los Leones.

Durante su época como empresaria se encargó del mantenimiento y conservación de fuentes ornamentales, desmontaje del primer león de la fuente de los leones, restauración de 50 piezas de la Alhambra y su museo: los 2 leones del Maristán, pila de los Leones y las Gacelas, la placa del Maristán..., restauración de las pinturas murales S. XIV, de las casitas árabes del Partal, pruebas de solubilidad de las bóvedas sobre cuero de la Sala de los Reyes y restauración de fachada de yeserías policromadas S. XIV en el Parador de S. Francisco y arco de canutillo.



«Visitas a restauraciones efectuadas en el Conjunto Monumental de la Alhambra y el Generalife»

ELENA CORREA GÓMEZ

Licenciada en Bellas Artes, con especialidad en Restauración Pictórica por la Universidad de Granada. Máster en Diagnóstico del Estado de Conservación del Patrimonio Histórico por la Universidad Pablo de Olavide.

En 2005 obtuvo la plaza de Conservadora de Patrimonio-Restauración del Cuerpo Superior Facultativo en la Junta de Andalucía, donde ha desarrollado su labor en la Delegación de Cultura de Jaén, en el Museo de Almería y como Jefa del Departamento de Restauración del Patronato de la Alhambra y Generalife desde el 2008, donde dirige y coordina los talleres de Restauración de Yeserías y Alicatados, Restauración de Madera.

Ha participado en congresos, jornadas y cursos especializados y cuenta con diversas publicaciones. Como coordinadora técnica ha trabajado en el proyecto internacional REDALH "Innovando la tradición", y como colaboradora en los proyectos de investigación "Documentación de modelos gráficos 3D y su aplicación a la documentación del patrimonio histórico" de la Universidad de Granada, y en "Los revestimientos decorativos en la arquitectura hispanomusulmana: La Alhambra. caracterización y conservación" de la Universidad de Jaén.



«Restauraciones islámicas: hechos y objetivos»

JOSÉ MARÍA CABEZA MÉNDEZ

Arquitecto Técnico que ha intervenido en más de 350 obras de restauración, rehabilitación y mantenimiento de monumentos y edificios.

En 1988, tras dirigir la ejecución de las obras de restauración de la Giralda, fue nombrado por el Cabildo Catedralicio, con carácter honorífico, Aparejador de la Catedral de Sevilla. Actualmente forma parte del Comité de Expertos de la Giralda.

Director Conservador del Real Alcázar de Sevilla desde 1990 hasta 2008 y en la actualidad es miembro del Consejo de Gobierno del Patronato del Real Alcázar desde 2011.

Profesor jubilado de la Universidad de Sevilla.

Tiene publicado más de un centenar de artículos y como autor o coautor ha escrito doce libros, participando a su vez en otros treinta colectivos, entre los que se encuentran: "Turris Fortissima. Documentos sobre la construcción, acrecentamiento y restauración de la Giralda", "Vivienda y personas mayores" y "Real Alcázar de Sevilla 1990 - 2008".

Premio Nacional de Restauración y Conservación de Bienes Culturales [2014].

Iª Distinción de Unión Profesional a propuesta del Consejo General de la Arquitectura Técnica de España [2017].

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 28 horizontal blue or grey ruling lines spaced evenly across the page. There are no margins, text, or other markings present. The paper appears to be standard notebook paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



[illegible]



[illegible]







Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE CULTURA



Escuela de la Alhambra

un
i Universidad
Internacional
de Andalucía
A